



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.

Tel.: 949750090

N.I.F.: ESA19227230

e-mail: logistica@lcn.es

ALBARÁN
DELIVERY

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304.

19004 Guadalajara

ESPAÑA

NÚMERO/NUMBER: 224001596

FECHA/DATE: 17/05/2022

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI

ITALIA

IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON:

LIN Part N°
Referencia

Pedido Ventas: 210.000.220

Fecha Pedido: 10/12/2021

Ref. Pedido: 5500039763

1 1008005500000 - 2517038208

CJTO PARK LOCK LEVER

QUANTITY
CANTIDAD

6.000 UN

40

Packing / Embalaje

M.

Type Qty

Package / Paquetes

Qty

Label

Order Num.
Pedido N°

ID PALET

5500039763 100005412

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

☒ NO

24/05/22

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0.00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0.00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 1

Total Boxes / Total Bultos: 40

Enrollment / Matricula:

Carrier Id / Id Transportista:

Reception / Recepción

Carrier / Transporte

Acceptance / Accettazione

5500039763

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)

verifica su qualità e quantità



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.

Tel.: 949750090

N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ALBARÁN
DELIVERY

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304
19004 Guadalupe

ESPAÑA

NÚMERO/NUMBER: 224001596

FECHA/DATE: 17/05/2022

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON:

LIN	Part N° Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	Packing / Embalaje		Package / Paquetes		Order Num. Pedido N°	ID PALET
				Type	Qty	Qty	Label		
					150	150	2205819046		
					150	150	2205819047		
					150	150	2205819048		
					150	150	2205819049		
					150	150	2205819050		
					150	150	2206154001		
					150	150	2206154002		
					150	150	2206154003		
					150	150	2206154004		
					150	150	2206154005		
					150	150	2206154006		
					150	150	2206154007		
					150	150	2206154008		
					150	150	2206154009		
					150	150	2206154010		
					150	150	2206154011		
					150	150	2206154012		

KUEHN **PALET S.r.l.**
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

22 MAR 2022

Accettazione / Aceptación

Reception / Recepción
Verifica su qualità e quantità

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0.00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0.00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 1

Total Boxes / Total Bultos: 40

Enrollment / Matricula:

Carrier Id / Id Transportista:

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

MCN MECANICA
AUN CUSTODIAL COLON 304
GUADALAJARA

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA PT S.P.A
VIA DEL CICALMINI 2
70026 MODUGNO (BA) ITALIA3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

ITALIA ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

GUADALAJARA ESPAÑA

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

224001570 224001576
224001575
2240015736 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 Nº estadístico
Nº statistique
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut. kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

60 PAICS

7760 KG

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES A L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RETOURÉS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS A RECOGER
NON RETOURÉS A REPRENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS

TRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA

SI NO

(ADR*) CLASE

SI NO

SI NO

Clase

Chiffre

Lettre

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed21 Formalizado en
Established in

22

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received

Lugar
Place

24 MAG 2027

"Recibido con reserva de
verifica su qualità e quantità"Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOYAGE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

C.I.F.: ES B19197078

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

TransDIOR, SL
C/ Francisco Arto, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)

Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and
1-15A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

5148

E19

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.